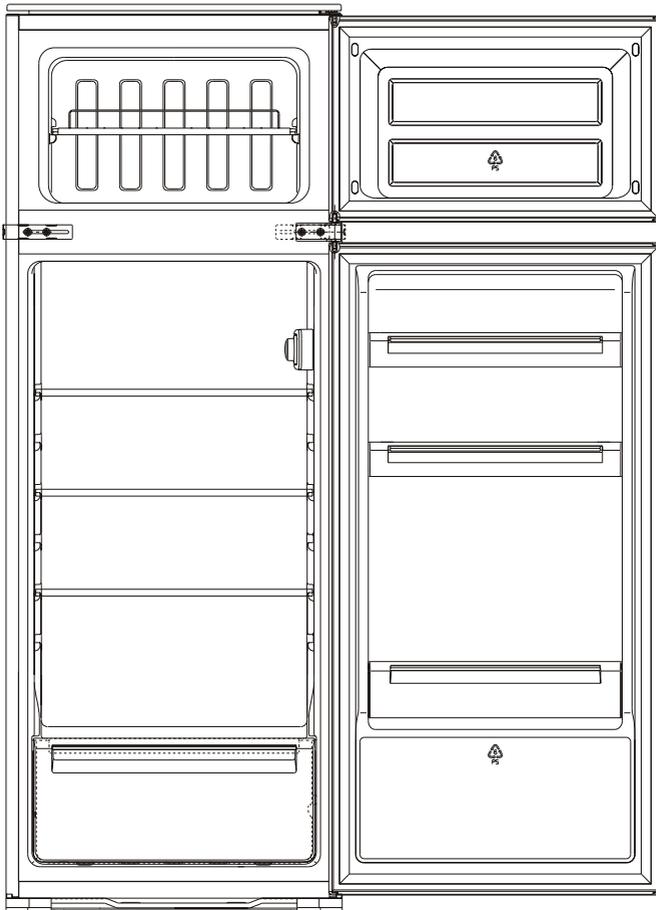


IT

gorenje

**ISTRUZIONI
DETTAGLIATE
PER L'USO DEL FRIGO-
CONGELATORE**



Vi ringraziamo per la fiducia dimostrataci acquistando il nostro apparecchio che è stato progettato per semplificare la vostra vita. Per facilitare l'uso del prodotto, abbiamo allegato le istruzioni dettagliate per l'uso e le istruzioni per l'installazione che sono allegate in un foglio a parte. Ciò vi aiuterà a prendere familiarità velocemente col vostro nuovo apparecchio.

Vi auguriamo molta soddisfazione usandolo.

L'apparecchio è destinato solo all'uso domestico.

Il frigorifero è progettato per la conservazione dei cibi freschi ad una temperatura superiore ai 0° C.

Il congelatore è stato progettato per congelare gli alimenti freschi e per la conservazione a lungo termine dei cibi surgelati (fino ad un anno, a seconda del tipo di alimento).

Visitate anche il nostro sito web dove, inserendo il codice del modello del vostro apparecchio riportato nella targhetta o nella garanzia, è possibile trovare la descrizione dettagliata del vostro apparecchio, consigli per l'uso, come risolvere i problemi, informazioni sull'assistenza, istruzioni per l'uso ...



<http://www.gorenje.com>



Avvertenza importante per la sicurezza



Informazioni generali e consigli



Salvaguardia dell'ambiente



Non lavare in lavastoviglie

INDICE

4 AVVERTENZA IMPORTANTE 4 PRIMA DEL PRIMO USO 5 AVVERTENZA IMPORTANTE PER LA SICUREZZA 8 INFORMAZIONI IMPORTANTI SULL'USO DELL'APPARECCHIO 10 SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE 11 CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO DEL FRIGO- CONGELATORE	INTRODUZIONE
12 INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO 14 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO 15 CONTROLLO DELL'APPARECCHIO 16 FORNITURA INTERNA DELL'APPARECCHIO 17 SISTEMAZIONE RACCOMANDATA DEGLI ALIMENTI NELL'APPARECCHIO	DESCRIZIONE DELL'APPAREC- CHIO
18 CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI NEL FRIGORIFERO 20 CONGELAMENTO E CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI CONGELATI 20 Avvertenza importante per il congelamento degli alimenti freschi 20 Conservazione degli alimenti industriali congelati 21 Tempo di conservazione degli alimenti congelati 21 Sbrinamento degli alimenti surgelati	ONSERVAZIONE ONGELAMENTO EGLI ALIMENTI
22 SBRINAMENTO DELL'APPARECCHIO 23 PULIZIA DELL'APPARECCHIO	SBRINAMENTO E PULIZIA DELL'APPAREC- CHIO
24 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI 26 INFORMAZIONI SULL'APPARECCHIO	ALTRO

AVVERTENZA IMPORTANTE



PRIMA DEL PRIMO USO

Prima di collegare l'apparecchio, è necessario leggere attentamente le istruzioni per l'uso che descrivono l'apparecchio e il suo uso corretto e sicuro. Le istruzioni si rivolgono a diversi tipi / modelli di apparecchi, quindi possono contenere descrizioni di funzioni e componenti che il vostro apparecchio non ha. Si consiglia di conservare le istruzioni e, in caso di vendita, che siano consegnate assieme all'apparecchio.

Le istruzioni contengono anche la versione del congelatore NO FROST caratterizzato da una ventola incorporata e dallo sbrinamento automatico (solo alcuni modelli).

Verificare la presenza di eventuali danni e anomalie nell'apparecchio. Se si constata che il vostro apparecchio è danneggiato, segnalarlo al rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio.

Prima di collegarlo alla rete elettrica, l'apparecchio deve stare fermo in posizione verticale almeno 2 ore. In questo modo si diminuisce la possibilità di malfunzionamenti sul sistema di raffreddamento a causa dell'impatto del trasporto.



AVVERTENZA IMPORTANTE PER LA SICUREZZA



ATTENZIONE! Pericolo di incendio/sostanze infiammabili.

Il collegamento elettrico e la messa a terra devono essere eseguiti secondo gli standard e le norme vigenti.

ATTENZIONE! Quando si collega l'apparecchio a una presa elettrica, non utilizzare spine multiple o alimentatori portatili.

Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo obbligatoriamente dalla rete elettrica (scollegare il cavo di alimentazione dalla presa nel muro).

ATTENZIONE! Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, o da un tecnico del centro assistenza, o da una persona qualificata per evitare il rischio di scosse elettriche.

ATTENZIONE! Quando si installa l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga incastrato e che non sia danneggiato.



ATTENZIONE! Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio, ad eccezione di quelli consentiti dal produttore del frigo-congelatore.



ATTENZIONE! Per lo sbrinamento non usare dispositivi meccanici o metodi diversi da quelli consigliati dal produttore.



ATTENZIONE! Per evitare rischi dovuti all'instabilità dell'apparecchio, deve essere installato in conformità con le istruzioni.

Rischio di congelamento

Non mettere mai il cibo congelato in bocca. Inoltre, evitare di toccare i cibi congelati, in quanto ciò può causare congelamento.

Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

Questi apparecchi non devono essere utilizzati da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, percettive e psichiche ridotte o da persone senza esperienze e conoscenze dell'apparecchio tranne se sono sotto il controllo e ricevano istruzioni per l'utilizzo dell'apparecchio da qualche persona responsabile della loro salute.

I bambini devono essere tenuti sotto controllo quando usano l'apparecchio e fare attenzione che non ci giochino.

I bambini non devono pulire o fare lavori di manutenzione dell'apparecchio senza la supervisione di una persona responsabile.

Quando si elimina un apparecchio usato, scollegare il cavo di alimentazione, togliere la porta e lasciare i ripiani all'interno dell'apparecchio. In tal modo si eviterà che i bambini salgano dentro l'apparecchio rinchiudendosi.

Solo per il mercato europeo

I bambini di età pari o superiore agli otto anni e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o con conoscenze ed esperienze insufficienti possono usare questo apparecchio sotto appropriata supervisione o se hanno ricevuto istruzioni appropriate sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendere i pericoli relativi uso dell'apparecchio.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

I bambini non devono pulire l'apparecchio e non devono svolgere lavori di manutenzione su di esso senza un'adeguata supervisione.

I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni hanno il consenso di mettere e ritirare alimenti dal frigorifero.

Avvertenza riguardo il refrigerante

L'apparecchio contiene una piccola quantità di gas R600a ecocompatibile ma incendiabile. Fare attenzione a non danneggiare i componenti del sistema di raffreddamento. La fuga di gas non è pericolosa per l'ambiente, ma può danneggiare gli occhi, o bruciare!

Se si crea una perdita di gas, ventilare bene l'ambiente, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica e chiamare il centro assistenza!

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULL'USO DELL'APPARECCHIO

ATTENZIONE! L'apparecchio è destinato all'uso in ambienti domestici e simili come:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
- fattorie e uso degli ospiti di alberghi, motel e altre strutture ricettive,
- strutture che offrono pernottamento e prima colazione,
- catering e ambienti simili che non sono esercizi commerciali al dettaglio.



ATTENZIONE! Le fessure di ventilazione dell'apparecchio ossia dell'elemento a incasso devono essere sempre puliti e accessibili.

Non è consentito usare l'apparecchio all'aperto e non deve essere esposto alla pioggia.

Non conservare in questo apparecchio sostanze esplosive quali bombolette spray con gas sotto pressione infiammabile.

Se per un lungo tempo non si usa l'apparecchio, spegnerlo premendo il pulsante e scollegando l'alimentazione elettrica. Svuotare l'apparecchio, pulire l'interno e lasciare la porta socchiusa.

In caso di guasto o interruzione di corrente elettrica, non aprire il congelatore tranne nel caso in cui l'interruzione duri più di 16 ore. Trascorso questo tempo, usare gli alimenti congelati o assicurarli un adeguato raffreddamento (ad esempio con un apparecchio sostitutivo).

Dati tecnici sull'apparecchio

L'etichetta con le informazioni di base sull'apparecchio si trova all'interno dell'apparecchio. Esso contiene i dati relativi alla tensione, volume lordo e netto, il tipo e la quantità di refrigerante e le informazioni riguardanti le classi climatiche. Se l'etichetta adesiva è in una lingua impropria, sostituirla con quella allegata.



SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

Per gli imballaggi usiamo materiali ecocompatibili che possono venire ritrattati, smaltiti senza pericolo per l'ambiente, o distrutti.



Smaltimento di un apparecchio fuori uso

Per rispettare l'ambiente bisogna portare l'apparecchio fuori uso nel centro raccolta autorizzato di elettrodomestici usati.

Prima di questo:

- staccare la spina dalla corrente elettrica;
- non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio fuori uso.



ATTENZIONE! Durante l'installazione, la pulizia e lo smaltimento dell'apparecchio, fare in modo che non si danneggi l'isolamento ossia le parti del sistema di raffreddamento. In tal modo si evita di inquinare l'ambiente.



Il simbolo sul prodotto o sul suo imballaggio indica che il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto domestico normale. Il prodotto deve essere portato nel centro di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Smaltendo in modo corretto il prodotto si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana che potrebbero verificarsi a causa di un inadeguato smaltimento del prodotto. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento e il trattamento di questo prodotto, si prega di contattare l'organo comunale per lo smaltimento dei rifiuti, l'ufficio del comune o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.



CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO DEL FRIGO-CONGELATORE

- Installare l'apparecchio come descritto nelle istruzioni.
- Non aprire la porta più spesso del necessario.
- Controllare periodicamente se la circolazione dell'aria dietro l'apparecchio avvenga senza ostacoli.
- Il condensatore sulla parete posteriore deve essere sempre pulito (vedere il capitolo "Pulizia dell'apparecchio").
- Le guarnizioni danneggiate o non più a tenuta devono essere sostituite il più presto possibile.
- Conservare gli alimenti in contenitori chiusi o in imballaggio adeguati.
- Prima di riporre il cibo nel frigorifero, farlo raffreddare a temperatura ambiente.
- Scongelare gli alimenti congelati nel vano di raffreddamento.
- Si possono togliere dal congelatore alcuni cassettei come descritto nelle istruzioni per sfruttare l'intero volume.
- Sbrinare il congelatore classico quando nelle superfici raffreddate si accumula circa 3-5 mm di ghiaccio.
- La disposizione dei ripiani all'interno del frigorifero deve essere uniforme, ma gli alimenti devono essere riposti in modo tale da garantire il passaggio dell'aria (considerare la disposizione raccomandata degli alimenti come descritto nelle istruzioni).
- Per gli apparecchi con ventola, assicurarsi che le fessure della ventola non siano coperte.
- Se non si ha bisogno della ventola o dello ionizzatore, spegnerli perché consumano elettricità in più.

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO

SCELTA DELL'AMBIENTE

- Collocare l'apparecchio in ambiente secco e ben ventilato. Funziona correttamente alle temperature dell'ambiente come riportate nella tabella. La classe è indicata sull'etichetta delle informazioni di base sull'apparecchio.

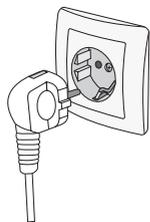
Classe	Temperatura	Umidità relativa
SN (subnormale) ubnormalni)	da +10 °C fino a +32 °C	≤75%
N (normale)	da +16 °C fino a +32 °C	
ST (subtropicale)	da +16 °C fino a +38 °C	
T (tropicale)	da +16 °C fino a +43 °C	

-  • Non collocarlo in un ambiente dove la temperatura può essere inferiore ai 5° C, poiché ciò può causare un malfunzionamento o un danno all'apparecchio.
- Dopo il collocamento a incasso o la sistemazione, la presa dell'apparecchio deve essere accessibile!
- Non posizionare l'apparecchio vicino ad apparecchi che generano calore, come ad esempio la cucina, il termosifone, il bollitore dell'acqua, ecc. e non esporlo ai raggi solari diretti. L'apparecchio deve essere di almeno 3 cm distante dalla cucina elettrica o a gas, e almeno 30 cm da stufe ad olio o da una cucina a combustibili solidi. In caso di distanze minori è necessario usare un pannello isolante.

Avvertenza: collocare l'apparecchio in uno spazio sufficientemente ampio. Per 8 g di refrigerante ci deve essere almeno 1 m³ di spazio. La quantità di refrigerante è indicata sulla targhetta all'interno dell'apparecchio.

- Nella base dell'elemento del mobile destinato all'incasso del vostro apparecchio integrato, ci deve essere una apertura per l'accesso dell'aria di raffreddamento di almeno 200 cm². Nella parte alta dell'elemento fuoriesce l'aria, quindi assicurarsi di non ostruire l'apertura del canale di ventilazione. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare danni all'apparecchio.

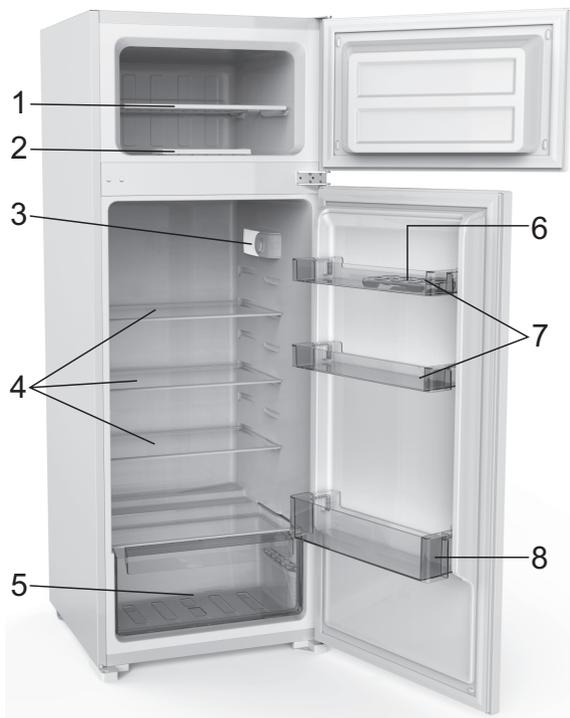
COLLEGAMENTO DELL'APPARECCHIO



- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica col cavo di alimentazione. La presa di corrente sul muro deve avere la messa a terra (presa di sicurezza). La tensione nominale richiesta e la frequenza sono indicate sull'etichetta con le informazioni di base dell'apparecchio.
- Il collegamento elettrico alla rete e la messa a terra devono essere eseguiti secondo gli standard e le norme vigenti. L'apparecchio sopporta variazioni di breve durata della tensione nominale per un massimo da -6% fino a + 6%.

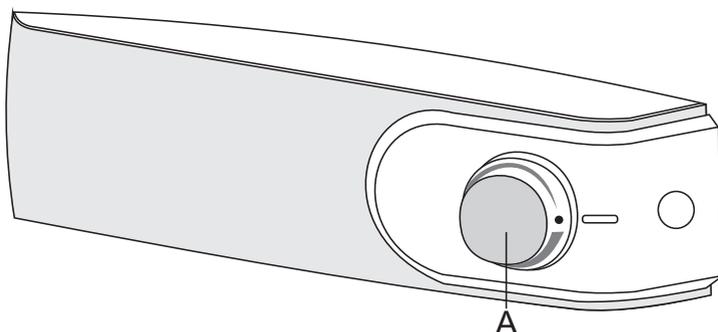
DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Gli accessori interni dell'apparecchio possono variare a seconda del modello.



- 1 Mensola congelatore
- 2 Vassoio per il ghiaccio (IceTray)
- 3 Unità di controllo/ Illuminazione LED
- 4 Ripiani in vetro
- 5 Cassetto per la frutta e la verdura
- 6 Vassoio per le uova
- 7 Ripiani bassi della porta
- 8 Ripiano per le bottiglie

CONTROLLO DELL'APPARECCHIO



A Pulsante per impostazione temperatura e accensione/spegnimento apparecchio

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO DELL'APPARECCHIO

Accensione: Ruotare la manopola **A** in senso orario.

Spegnimento: Ruotare la manopola **A** in senso contrario finché la freccia non coincida col simbolo ● (attenzione: l'apparecchio è ancora sotto tensione).

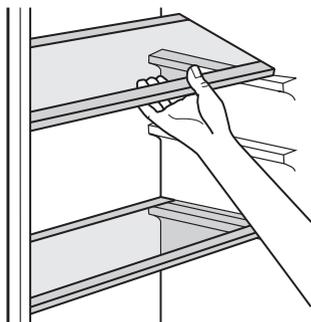
IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA INTERNA DELL'APPARECCHIO

- Impostare il valore di temperatura desiderato ruotando il pulsante **A** in senso orario verso destra.
- La temperatura ambiente può influenzare le temperature interne. Considerando questo fattore impostare adeguatamente la manopola **A**. Le posizioni verso la parte più spessa dell'indicazione **significano la temperatura più bassa (più freddo)**, quelle verso la parte più sottile dell'indicazione **invece la temperatura più alta (più caldo)**.
- In caso di temperatura ambiente inferiore ai 16°C si consiglia di impostare la manopola **A** sulla parte più **spessa dell'indicazione**.

FORNITURA INTERNA DELL'APPARECCHIO

(* A SECONDA DEL MODELLO)

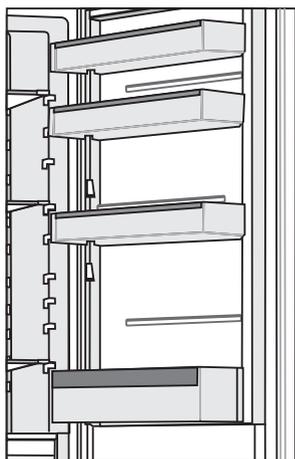
RIPIANI



- Il ripiano vuoto può essere posizionato a piacere sulle guide all'interno del frigorifero senza essere tolto dall'apparecchio. Gli alimenti che si guastano facilmente devono essere conservati nella parte posteriore del ripiano dove è più freddo.



RIPIANI REGOLABILI DELLA PORTA



L'interno della porta è dotata di ripiani destinati alla conservazione di formaggi, burro, uova, yogurt, e altri piccoli pacchetti, tubetti, lattine, etc.

Il carico massimo di ogni ripiano nella porta è di 5 kg.



SISTEMAZIONE RACCOMANDATA DEGLI ALIMENTI NELL'APPARECCHIO

Scomparti del frigorifero:

- **scomparto superiore:** cibo in scatola, pane, vino, torte ...
- **scomparto centrale:** latticini, cibi già pronti, dolci, succhi di frutta, birra, alimenti precotti...
- **cassetto per la frutta e la verdura:** frutta fresca, verdure, insalate, ortaggi a radice, patate, cipolle, aglio, pomodori, crauti, rape ...



Scomparti nella porta del frigorifero:

- **scomparto superiore/centrale della porta:** uova, burro, formaggi ...
- **scomparto inferiore della porta:** bibite, lattine, bottiglie.

i **Non conservare in frigorifero** i generi di frutta e verdure che sono sensibili alle basse temperature (banane, ananas, papaia e agrumi; zucchine, melanzane, cetrioli, peperoni, pomodori e patate).

Scomparti del congelatore:

- per congelare, conservare alimenti congelati vedere il capitolo "Congelare e conservare alimenti congelati").

i **Non conservare nel congelatore** insalate a foglia verde, uova, mele, pere, uva, pesche, yogurt, latte acido, panna acida e maionese.

CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI NEL FRIGORIFERO

AVVERTENZA IMPORTANTE PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI



Contribuisce in modo significativo sulla qualità degli alimenti conservati l'uso corretto dell'apparecchio, l'avvolgere gli alimenti adeguatamente, il mantenere la temperatura corretta e il considerare le precauzioni igieniche.

Bisogna rispettare la durata di conservazione degli alimenti indicata sulla confezione del prodotto.

Gli alimenti conservati in frigorifero devono essere in contenitori chiusi o adeguatamente imballati in modo da non rilasciare o cambiare gli odori e l'umidità.

Non conservare in frigorifero sostanze infiammabili, evaporabili ed esplosive.

Le bottiglie con un elevato contenuto di alcool devono essere accuratamente chiuse e in posizione verticale.

Alcune soluzioni organiche, gli oli essenziali nella buccia di limone o d'arancia, l'acido nel burro ecc. a contatto prolungato con superfici plastiche o a tenuta provocano guasti e invecchiamento precoce.

Un odore sgradevole avverte che l'apparecchio è sporco o difettoso (vedi capitolo "Pulizia dell'apparecchio").

Se per lungo tempo si è assenti da casa, eliminare dal frigorifero, gli alimenti facilmente deperibili.

PREVENZIONE DELLA CONTAMINAZIONE ALIMENTARE

Seguire le istruzioni seguenti per evitare la contaminazione degli alimenti:

- Tenere a lungo aperta la porta dell'apparecchio comporta un aumento significativo della temperatura negli scomparti dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che vengono a contatto con gli alimenti e pulire regolarmente i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare nel frigorifero la carne e il pesce crudi dentro i contenitori appositi in modo che non vengano a contatto con altri alimenti.
- Se l'apparecchio rimane vuoto per un lungo periodo, spegnerlo, scongelarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa dentro l'apparecchio.

CONGELAMENTO E CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI CONGELATI

AVVERTENZA IMPORTANTE PER IL CONGELAMENTO DEGLI ALIMENTI FRESCHI



Congelare nel congelatore solo gli alimenti adatti a ciò. Devono essere sempre di qualità e freschi.

Scegliere per l'alimento un imballaggio adatto e imballarlo in modo corretto.

La confezione non deve far passare l'umidità e l'aria umida così che il cibo non si secchi e perda vitamine.

Segnare nelle confezioni degli alimenti informazioni sul tipo, la quantità e la data di congelamento.

È importante che gli alimenti congelino il più presto possibile, e quindi devono essere di piccole porzioni. Lasciar raffreddare gli alimenti prima del congelamento.

CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI INDUSTRIALI CONGELATI

- Bisogna tenere in considerazione per la conservazione e l'uso degli alimenti congelati delle istruzioni del produttore. Nella confezione si trova l'indicazione della temperatura e il termine di scadenza.
- Scegliere solo gli alimenti con confezioni intatte, conservati nel congelatore a temperatura di -18° C o anche minore.
- Non acquistare congelati avvolti da ghiaccio, è segno che sono stati già parzialmente scongelati più volte e la loro qualità non è buona.
- Durante il trasporto proteggete gli alimenti contro lo scongelamento. L'aumento della temperatura riduce il tempo di conservazione e la loro qualità.

TEMPO DI CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI CONGELATI

TEMPO RACCOMANDATO DI CONSERVAZIONE NEL CONGELATORE

Alimento	Tempo
frutta, carne di manzo	da 10 fino a 12 mesi
verdure, carne di vitello, pollame	da 8 fino a 10 mesi
selvaggina	da 6 fino a 8 mesi
carne di maiale	da 4 fino a 6 mesi
carne macinata	4 mesi
pane, dolci, piatti già pronti, pesce magro	3 mesi
frattaglie	2 mesi
salsiccia affumicata, pesci grassi	1 mese

SBRINAMENTO DEGLI ALIMENTI SURGELATI

Congelando gli alimenti non si distruggono i microrganismi. Dopo lo scongelamento si attivano velocemente guastando facilmente gli alimenti, pertanto, gli alimenti scongelati parzialmente o del tutto devono essere usati subito.

Lo scongelamento parziale diminuisce il valore nutritivo degli alimenti, soprattutto se si tratta di frutta e verdure e di cibi già pronti.

SBRINAMENTO DELL'APPARECCHIO

SBRINAMENTO AUTOMATICO DEL FRIGORIFERO

Il frigorifero non necessita di essere sbrinato, poiché il ghiaccio nella parete posteriore all'interno del frigorifero si sbrina automaticamente.

Il ghiaccio formatosi durante l'inattività del compressore si sbrina. Le goccioline scendono attraverso l'apertura nella parete posteriore del frigorifero giungendo nel recipiente sopra il compressore dove evaporano.

Assicurarsi di non ostruire mai l'apertura della parete posteriore all'interno del frigorifero con gli alimenti o altri oggetti.

Se, sulla parete posteriore all'interno del frigorifero si accumula uno strato eccessivo di ghiaccio (3-5 mm), bisogna spegnere l'apparecchio ed eliminare il ghiaccio manualmente.

SBRINAMENTO DEL CONGELATORE CLASSICO

- Sbrinare il congelatore quando si accumulano circa 3-5 mm di ghiaccio.
- 24 ore prima dello sbrinamento attivare il congelamento intensivo affinché gli alimenti si gelino ulteriormente (vedere il capitolo «Procedura di congelamento»).

Trascorso questo tempo, togliere gli alimenti congelati dal congelatore e proteggerli in modo che non si scongelino parzialmente.

- Spegnere l'apparecchio (vedere il capitolo "Accendere/spegnere l'apparecchio") e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
- Quando si rimuove la brina o il ghiaccio non usare coltelli o altri oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il sistema di raffreddamento.
- Quando si rimuove la brina o il ghiaccio non usare coltelli o altri oggetti appuntiti per evitare di danneggiare il tubo del sistema di raffreddamento.
- Per uno sbrinamento più veloce si può mettere una pentola di acqua calda su un ripiano in vetro.
- Pulire l'interno dell'apparecchio e asciugarlo (vedi il capitolo "Pulizia dell'apparecchio").

PULIZIA DELL'APPARECCHIO



Prima della pulizia, staccare l'apparecchio dalla rete elettrica: spegnerlo (vedere il capitolo "Accendere/spegnere l'apparecchio") e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

- Per pulire tutte le superfici, usare un panno morbido. I detersivi ruvidi o abrasivi, acidi o solventi non sono adatti in quanto danneggiano la superficie!

L'esterno dell'apparecchio deve essere pulito con acqua o con una soluzione delicata di sapone neutro.

Le superfici laccate e di alluminio possono essere pulite con acqua tiepida con aggiunta di un detersivo delicato. È consentito solo l'uso di detersivi a basso contenuto di alcol (per es. detersivi per il vetro).

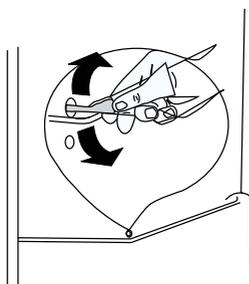
Per i materiali di plastica non è consentito usare detersivi contenenti alcol.



Pulire l'interno dell'apparecchio con acqua tiepida a cui si aggiunge un po' di aceto.



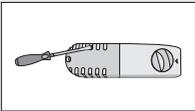
- Le parti dei componenti interni dell'apparecchio non devono mai essere lavati in lavastoviglie poiché possono danneggiarsi!



- Per evitare che l'acqua che si forma dopo aver sbrinato il frigorifero possa scolare all'interno del frigorifero, pulire periodicamente lo scolo posto nella parte posteriore all'interno del frigorifero. Utilizzare l'attrezzo per la pulizia come mostrato nell'illustrazione.
- Dopo la pulizia, accendere l'apparecchio e riporci gli alimenti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema:	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchio non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Il cavo di alimentazione non è collegato o la spina non è inserita saldamente nella presa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Inserire la spina nella presa.
	<ul style="list-style-type: none"> • Fusibile bruciato o difettoso. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare il fusibile e, se necessario, sostituirlo.
	<ul style="list-style-type: none"> • La presa non funziona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Eventuali guasti elettrici devono essere risolti da un elettricista esperto.
Gli alimenti inseriti sono troppo caldi	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura non è impostata correttamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si prega di fare riferimento al capitolo sull'impostazione della temperatura iniziale.
	<ul style="list-style-type: none"> • Lo sportello è rimasto aperto per molto tempo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aprire lo sportello solo per il tempo veramente necessario.
	<ul style="list-style-type: none"> • Nelle ultime 24 è stata inserita nel frigorifero una grande quantità di cibo caldo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Posizionare temporaneamente il tasto per selezionare la temperatura su una impostazione più fredda.
	<ul style="list-style-type: none"> • L'apparecchio è collocato vicino a una fonte di calore. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si prega di fare riferimento al capitolo sulla adeguata collocazione ossia sul posto di sistemazione dell'apparecchio.
L'apparecchio raffredda troppo.	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura impostata è troppo fredda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Posizionare temporaneamente il tasto per selezionare la temperatura su una impostazione più calda.

Problema:	Causa possibile	Soluzione
Suoni insoliti.	<ul style="list-style-type: none"> • L'apparecchio tocca le pareti o altri oggetti. 	<ul style="list-style-type: none"> • Spostare un poco l'apparecchio.
	<ul style="list-style-type: none"> • Un componente, ad es. il tubo sul retro dell'apparecchio, tocca altre parti dell'apparecchio o la parete. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se necessario, piegare delicatamente tale componente in modo che non sia più a contatto con le altre parti.
Acqua sul pavimento	<ul style="list-style-type: none"> • Il foro per lo scolo dell'acqua è ostruito. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vedere il capitolo sulla pulizia.
Sostituzione lampadina: 	<ul style="list-style-type: none"> • Prima di sostituire la lampadina dovete staccare la corrente elettrica dell'apparecchio (togliere il cavo dalla presa). Inserite giravite nel buco del coperchio, alzatelo e toglietelo. Sostituite la lampadina con una nuova (E 14, la stessa potenza di quella di fabbrica - AC200-240V, 50/60HZ, 1W, 0.06A) e rimettete il coperchio. • Non buttate la lampadina vecchia nei rifiuti organici. • Lampadina è materiale di consumo e la nostra garanzia non risponde! • Le lampadine utilizzate in questo apparecchio sono lampade speciali esclusivamente progettate per l'uso negli elettrodomestici. Queste lampadine non sono adatte per l'illuminazione di ambienti della casa. 	

Se l'errore persiste, chiamare il centro assistenza.

INFORMAZIONI SULL'APPARECCHIO

Il raffreddamento negli apparecchi frigo-congelatore è fornito dal sistema di refrigerazione con compressore (per alcuni apparecchi anche con ventola) che comporta anche un certo rumore. L'intensità del rumore dipende dalla posizione di collocamento, da un uso corretto e dall'età dell'apparecchio.

- Dopo aver acceso l'apparecchio, il funzionamento del compressore (brusio, suoni di liquidi) o il flusso del refrigerante durante il suo funzionamento possono risultare più rumorosi. Questo non è segno di un guasto e non influisce nel periodo di durata dell'apparecchio. Col funzionamento dell'apparecchio nel tempo il rumore e i brusii diminuiscono.
- A volte quando l'apparecchio è in funzione appaiono anche rumori insoliti o forti brusii che sono inusuali per l'apparecchio e spesso sono conseguenza di una collocazione non adatta:
 - L'apparecchio deve essere posizionato dritto e stabile su una base solida.
 - Non deve toccare la parete o elementi adiacenti.
 - Verificare che i componenti interni siano al loro posto o che le lattine non si tocchino come pure le bottiglie o altri contenitori, causando suoni.
- A causa di un maggior carico del sistema di raffreddamento aprendo frequentemente la porta, lasciando la porta aperta a lungo, inserendo grandi quantità di alimenti e accendendo il congelamento intensivo o il raffreddamento, può aumentare temporaneamente il volume dei rumori dell'apparecchio.

CI RISERVIAMO IL DIRITTO DI APPORTARE MODIFICHE CHE NON INFLUISCONO SUL FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO.

Gorenje, d.o.o
Partizanska 12
SI - 3320 Velenje, Slovenia
info@gorenje.com
www.gorenje.com